Simplified Chinese

McKinney-Vento (MKV) 计画
2025-2026 学年 学生居住问卷调查

你是否经历到不安定的居住环境?

当你回答以下问题是帮助我们来决定学生是否符合McKinney-Vento法令 42 U.S.C. 11435的资格来接受教育服务。McKinney-Vento 法令为无家可归的孩子与青少年提供服务与支持。请看背页来获得更多资讯。请在每个学年开始时和/或当你的住房状况发生变化时填写此表格。

如果你遇到不安定的居住环境情况，同时不拥有或不需要支付房屋或公寓租金，请查阅以下所有适用在你目前的住房情况:

☐ 住在汽车旅馆/旅馆

☐ 在庇护所
庇护所名称: _____ 搬入日期: _____

☐ 在过渡性房舍计划
计划名称: _____ 搬入日期: _____

☐ 由于经济困难暂时与其他人/家庭共住

☐ 由于火灾，自然灾害，等等暂时流离失所

☐ 居住的地方没有足够的设施(没有水，暖气，电，等等。)

☐ 无遮盖的(汽车、公园、营地、或类似的地方)

☐ 居无定所/沙发客

请列出所有与你共住的学前和学龄孩子资料(请以正楷填写):

姓名: _____ 生日: _____ 年龄: ____ 学生ID: _____ 男 女 X 学校名称: _____

姓名: _____ 生日: _____ 年龄: ____ 学生 ID: _____ 男 ☐女 ☐ X☐ 学校名称: _____

姓名: _____ 生日: _____ 年龄: ____ 学生 ID: _____ 男 ☐女 ☐ X☐ 学校名称: _____

☐ 学生是没人陪伴的青少年(不是与家长或合法监护人同住)　　☐ 学生是与家长或合法监护人同住

☐ 我需要一名口译员: _____ **(主要使用语言)**

地址: 你目前居住的地址是什么? _____

这个地址是一个: ☐ 庇护所　☐ 旅馆/汽车旅　☐ 过渡性房舍　☐ 临时住所/地点

邮寄地址: _____

电话号码: _____ 电邮地址: _____

请填写家长/合法监护人/没人陪伴的青少年姓名: _____ 关系: _____

*家长/合法监护人签名 (或没人陪伴的青少年): _____ 日期: _____

***本人在此声明在华盛顿州伪证处罚法律之下，在此所提供的资讯都是真实与正确的。**

请把填好的表格交回至: mkv@seattleschools.org
Mail Stop 33-938, PO Box 34165, Seattle, WA 98124 Jeanea Proctor-Mills, SPS District Liaison.

Official Use Only:　☐ Flagged in PS: _____(Please Initial)　**REV 07/10/2024**

McKinney-Vento 法令 42 U.S.C. 11435

SEC. 725. 定义.

作为此副标题之用:

(1) “登记”和“入学”的词语包括上学和充份参与学校活动。

(2) *“无家可归孩子与青少年”*的专用名词

(A) 表示个别人士没有固定、经常、和足够的晚间居住场所「在103(a)(1)段落所说明的定义」; 和

(B) 包括:

(i) 由于失去住所、经济困难、或相同原因，孩子与青少年与他人共住房舍；由于缺乏其它足够安居之处，居住在汽车旅馆、旅馆、托车公园、或营地，居住在紧急或过渡性的庇护所；被遗弃在医院；

(ii) 孩子与青少年晚间主要住处是一个公共或私人地方，但此地方的设计并非为人们提供作为一般晚间居住之用 (在103(a)(2)(C)段落所说明的定义);

(iii) 孩子与青少年住在车上、公园、公共地方、荒废的建筑物、不合标准的住房、公车或火车站、或类似场地；和

(iv) 移工子女(在1965年小学和中学教育法案在1309段落所说明的专用名词) 在此副标题中符合无家可归的定义，因为孩子们所住的环境是符合以上(i)到(iii)所描述的。

(3) “没人陪伴的青少年”的专用名词包括不在家长或监护人实际监管之下。

额外资源

可以在以下网站找到家长消息和资源:

- http://center.serve.org/nche/ibt/parent_res.php
- http://naehcy.org/educational-resources/naehcy-publications
- http://www.schoolhouseconnection.org/